

Gunsenheimer / Cruz / Pallán Gayol (eds.)

El otro héroe

Estudios sobre la producción social de memoria
al margen del discurso oficial en América Latina

Bonn University Press





unipress

Interdisziplinäre Studien zu Lateinamerika /
Interdisciplinary Studies on Latin America /
Estudios interdisciplinarios sobre América Latina

Band / Volume / Tomo 3

Herausgegeben von / Edited by / Editado por

Antje Gunsenheimer, Michael Schulz

und / and / y Monika Wehrheim

Beirat / Advisory Board / Consejo editorial:

Mechthild Albert (Universität Bonn, Deutschland)

Gisela Canepa (Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima)

Manfred Denich (Zentrum für Entwicklungsforschung, Bonn,
Deutschland)

Edward F. Fischer (Vanderbilt University, Nashville, USA)

Nikolai Grube (Universität Bonn, Deutschland)

Matthias Herdegen (Universität Bonn, Deutschland)

Roberto Hofmeister Pich (Pontificia Universidade Católica do
Río Grande do Sul, Porto Alegre, Brasilien)

Karoline Noack (Universität Bonn, Deutschland)

Javier Pinedo Castro † (Universidad de Talca, Chile)

Ana Maria Presta (Universidad de Buenos Aires, Argentinien)

Carlos Andres Ramirez Escobar (Universidad de los Andes,
Bogotá, Kolumbien)

Elmar Schmidt (Universität Bonn, Deutschland)

Eva Youkhana (Zentrum für Entwicklungsforschung, Bonn,
Deutschland)

Antje Gunsenheimer / Enrique N. Cruz /
Carlos Pallán Gayol (eds.)

El *otro* héroe

Estudios sobre la producción social de memoria al
margen del discurso oficial en América Latina

Con 28 imágenes y 5 mapas

V&R unipress

Bonn University Press

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über
<https://dnb.de> abrufbar.

**Veröffentlichungen der Bonn University Press
erscheinen bei V&R unipress.**

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Theaterstraße 13, D-37073 Göttingen
Alle Rechte vorbehalten. Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen
schriftlichen Einwilligung des Verlages.

Umschlagabbildung: *Collage* de portada elaborado por Antje Gunsenheimer y Carlos Pallán
Gayol, 2019.

Vandenhoeck & Ruprecht Verlage | www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com

ISSN 2511-8404

ISBN 978-3-8470-1187-3

Índice

Lista de imágenes y mapas	9
Prólogo	13
Agradecimientos	15

Introducción

Antje Gunsenheimer / Enrique N. Cruz / Carlos Pallán Gayol <i>¿Qué tipo de héroes necesitamos?</i> El otro héroe y la otra heroína como objeto de estudios históricos y antropológicos: aproximaciones teóricas . . .	19
---	----

Parte I. La *resurrección* del sujeto subalterno como el *otro héroe*

Antje Gunsenheimer Jacinto Canek: de vagamundo en su tiempo a héroe nacional de hoy. Un estudio sobre transformaciones en la historiografía y en la memoria colectiva a través de 250 años	47
---	----

Frauke Sachse De fundadores y creadores: la deificación de los héroes locales en las Tierras Altas de Guatemala	75
---	----

Marcia Amantino / Maria da Conceição Vilela Franco De temido líder de quilombo a ‘héroe negro’: La saga de Carukango en Macaé en la primera mitad del siglo XIX	119
---	-----

Olga Vásquez Monzón <i>ImPrudencia</i> en la memoria – Representaciones de Prudencia Ayala en El Salvador del siglo XXI	139
---	-----

Janina Möbius

De La Malinche a Miss Janeth – de La Guadalupe a Lady Apache:

Imágenes de mujeres dentro y fuera del ring de Lucha Libre 161

Parte II. ¿A quién corresponde la fama en la memoria? La hazaña y sus protagonistas en las dinámicas históricas, literarias y políticas

Aarón Grageda Bustamante

La crónica, la hazaña y la memoria. El caso del conquistador Gonzalo

Jiménez de Quesada y los avatares de la heroicidad en el Nuevo Mundo

durante el siglo XVI 181

Ramón Manuel Pérez Martínez

La aventura literaria de Pedro Porter Casanate (1611–1662), explorador

de la California 199

Barbara Potthast

Heroínas y Anti-heroínas en Paraguay: Residentas, Destinadas y

Conciudadanas 219

Monika Wehrheim

Xicoténcatl – traidor, héroe anti-colonial, héroe local. Perspectivas

cambiantes en la historia mexicana 237

Viviana Bravo Vargas

Las vidas de Ramona Parra: Militancia, conflicto político y memoria en

Chile (1946–2018) 253

Parte III. Héroes sin estatus heroicos dentro del panteón nacional

Kerstin Nowack

Ynés Yupangui y sus parientas – ¿alter-heroínas durante la conquista del

Perú? 277

Enrique N. Cruz

Un líder que no fue héroe. José Quiroga en el contexto de la rebelión toba

de 1781 en Argentina 299

Juan Manuel Romero Gil

Lázaro Gutiérrez de Lara: el héroe periférico con fusil de palabras (1870–

1918) 317

Juan Javier Rivera Andía	
Encarnando un héroe en los Andes: el ‘capitán’ de la herranza a la luz de las noticias de algunos cronistas sobre el ritual del <i>warachikuy</i>	351

Parte IV. ¿Cómo rememorarlos? Culturas de memoria controversiales

Eveline Dürr	
¿Héroe español o déspota colonial? La controvertida política de la memoria en el sudoeste de los Estados Unidos de América	365

Vinicius Maia Cardoso	
¡Y el gallo cantó bien! Mão de Luva y el heroísmo en la construcción de la identidad en el municipio de Cantagalo (estado de Rio de Janeiro/Brasil): embates entre historia y memoria	387

In memoriam: Raquel Padilla Ramos (1967–2019)	411
---	-----

Raquel Padilla Ramos	
Cajeme – un líder yaqui entre la memoria y el discurso mediático	415

Marco Estrada Saavedra	
¿Cómo olvidarlos! Héroes populares y memoria en la protesta simbólica de la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca, México	447

Los autores	469
-----------------------	-----

Lista de imágenes y mapas

Introducción

Imagen 1: Monumento en Portsmouth (Virginia, EE.UU) destruido durante el movimiento “Black Lives Matter” en junio 2020. Big Pictures Big World | The Daily Standard, Autor: Kristen Zeis | Crédito: AP Copyright: Imagen © Kristen Zeis/ Virginian-Pilot. Imagen publicada en línea en el URL: https://www.daily-standard.com/world_pictures/2020/06/463495b50a4a48de9cb2dbe6bc37c92d_la_rge.jpg, p. 19

Imagen 2: Manifestantes alzan los puños hacia la estatua del general confederado Robert E. Lee en Richmond, Virginia, durante la “Marcha de los Cinco Mil Hombres” de Virginia en contra del racismo, 13 de junio de 2020. Autor: John McDonnell | Crédito: The Washington Post Imagen publicada en línea el 28/oct/2020 en el URL: <https://www.washingtonpost.com/wp-apps/imrs.php?src=http://arc-anglerfish-washpost-prod-washpost.s3.amazonaws.com/public/ZEXNH3FNVUI6VJB3X2PWJFFIPU.jpg&w=916>, p. 23

Mapa I: La geografía heroica en América. Ubicación de sitios emblemáticos (elaborado por: Carlos Pallán Gayol, 2017), p. 28

Parte I

Imagen 3: Ajusticiamiento de Jacinto Uc de los Santos Canek en el mural de Francisco Castro Pacheco en el Palacio de Gobierno de Mérida (Fotografía: Karl-Heinz Dürsch, 2009), p. 48

Imagen 4: Monumento de Jacinto Uc de los Santos en la Plaza Canek de Mérida (Fotografía: Karl-Heinz Dürsch, 2009), p. 67

Imagen 5: Desembarque de esclavos en la Isla de Sant'Anna por Paul Harro-Herring, ca. 1840 (Archivo: Iconografía brasiliana), p. 121

Imagen 6: Prudencia Ayala (Fotografía del Museo de la Imagen y la Palabra, San Salvador), p. 144

Imagen 7: Mural “Mujeres emblemáticas de El Salvador”, Universidad de El Salvador (Fotografía: Lena Voigtländer), p. 150

Imagen 8: Afiche del cortometraje “Prudencia” (Cortesía de Kolectivo San Jacinto), p. 156

Imagen 9: Luchadoras en una arena pequeña en la Ciudad de México (Fotografía: Janina Möbius, 1997), p. 169

Imagen 10: Las rudas en la Arena México (Fotografía: Janina Möbius, 1997), p. 170

Imagen 11: “La Briosa” (Fotografía: Lourdes Grobet, 1981), p. 171

Imagen 12: La luchadora técnica y valet Miss Janeth, Ciudad de México (Fotografía: Janina Möbius, 1997), p. 173

Parte II

Mapa II: Algunos lugares representativos en la biografía del almirante Pedro Porter Casanate (elaborado por: Carlos Pallán Gayol, 2017), p. 200

Imagen 13: Monumento a las mujeres paraguayas (Fotografía: Barbara Potthast), p. 221

Imagen 14: Ramona Parra (Fotografía carnet de Ramona Parra), p. 258

Imagen 15: Invitación a conmemoración 50 años de Brigadas Ramona Parra en 2018 (Fotografía: Viviana Bravo), p. 264

Parte III

Imagen 16: Dibujo 152 de la *PRIMER nueva corónica y buen gobierno deste rreyno* por Felipe Guaman Poma de Ayala [ca. 1615]: El capitán Rumi Ñauí, emisario de Atagualpa Ynga, presenta a dos doncellas a don Francisco Pizarro y don Diego de Almagro para convencer (Producción en línea por la Biblioteca Real de Danmarca), p. 282

Mapa III: Ubicación de sitios mencionados hacia 1781 (elaborado por: Carlos Pallán Gayol, 2017), p. 300

Mapa IV: Lugares representativos en la biografía de Lázaro Gutiérrez de Lara (elaborado por: Carlos Pallán Gayol, 2017), p. 318

Imagen 17: Mujeres listas con Lazaro Gutierrez de Lara en 1911 (Fotografía: Anonima), p. 337

Parte IV

Imagen 18: Monumento ecuestre de Juan de Oñate en Alcalde, al norte de la ciudad Española en Nuevo México (Fotografía: Eveline Duerr, 1997), p. 369

Imagen 19: Chicanos muestran la imagen de la Virgen de Guadalupe (Fotografía: Eveline Duerr, 1997), p. 381

Imagen 20: Sertões do Macacu, Carta geografica da Provincia do Rio de Janeiro, 1823 (Biblioteca Nacional Digital Brasil), p. 391

Imagen 21: Raquel Padilla Ramos, Fotografía en el artículo de César Anaya (Revista *Proceso*, Nov. 8, 2019), p. 411

Mapa V: Lugares representativos en la biografía del líder yaqui Cajeme en el estado de Sonora, México (elaborado por: Carlos Pallán Gayol, 2017), p. 414

Imagen 22: Imagen del cura criollo Don Miguel Hidalgo y Costilla (Fotografía: Marco Estrada Saavedra, 2010), p. 456

Imagen 23: El líder revolucionario Emiliano Zapata empuñando un lápiz que hace las veces de fusil, con la leyenda “Defiende la Educación” (Fotografía: Marco Estrada Saavedra, 2012), p. 458

Imagen 24: Emiliano Zapata y Francisco Pancho Villa (Fotografía: Marco Estrada Saavedra, 2010), p. 459

Imagen 25: Benito Juárez, presidente de México (1858–1872) (Fotografía: Marco Estrada Saavedra, 2010), p. 461

Imagen 26: Esténcil con la artista Frida Kahlo vestida de Adelita revolucionaria con fusil (Fotografía: Marco Estrada Saavedra, 2010), p. 462

Imagen 27: El filósofo alemán Karl Marx, representado como boxeador con la leyenda “Pueblo” en uno de sus guantes (fotografía de Marco Estrada Saavedra, 2012), p. 463

Imagen 28: Cartel con imagen de Francisco Villa (Fotografía: Marco Estrada Saavedra, 2012), p. 464

Prólogo

El Centro Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Bonn y su serie de publicaciones ISLA

Con la siguiente publicación de la serie “Estudios Interdisciplinarios Latinoamericanos” (acrónimo en alemán: ISLA), el Centro Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos (ILZ) continua su actividad de publicaciones. La serie de libros ISLA trata preguntas y asuntos contemporáneos de sociedades latinoamericanas. Su particularidad está en la diversidad de reflexiones críticas alrededor de temas seleccionados de la actualidad, cuyo procesamiento abarca las ciencias culturales y humanas, las ciencias naturales y planteamientos jurídicos. En el transcurso de la serie de libros no solo se discuten dinámicas y cambios sociales y culturales, sino también interacciones entre Europa y América Latina, una relación larga y estrecha oscilando entre dependencia y separación, lo cual también incluye un análisis de cuestiones culturales y sociales en sus contextos precoloniales y coloniales. Tomos hasta ahora publicados:

1.^{er} Tomo ISLA: *2012 – die globalisierte Apokalypse aus lateinamerikanischer Perspektive*, editado por Antje Gunsenheimer, Monika Wehrheim, Mechthild Albert y Karoline Noack, 2017.

2.^{do} Tomo ISLA: *Border Transgression. Mobility and Mobilization in Crisis*, editado por Eva Youkhana, 2017.

Antje Gunsenheimer, Michael Schulz, Monika Wehrheim
(Editores de la serie ISLA)
Bonn, 2020

Agradecimientos

Para la elaboración de este volumen tuvimos la fortuna de contar con la apreciable ayuda de numerosas colegas, quienes nos apoyaron en la formulación del concepto del libro y en desarrollar la idea original hasta lograr el resultado final, pese a múltiples dificultades encontradas en el camino.

Estamos en deuda con Pablo Campos Recalde (Universidad de Bielefeld) que se ha dedicado con mucha caballerosidad a corregir las versiones iniciales de los capítulos. Sus valiosos comentarios, preguntas y sugerencias nos resultaron de gran ayuda – como autores individuales – para mejorar la elaboración de nuestras ideas dentro del cuadro temático general.

Una continua fuente de apoyo y estímulo intelectual con respecto a las ideas centrales del libro fueron las gratificantes discusiones con Lena Voigtlaender (Universidad de Bonn). Gracias a sus sugerencias pudimos lograr un ensayo más completo sobre “el otro héroe” en América Latina. Asimismo, queremos agradecer a Jorge Cortés Ancona (Mérida) y a Bartolomé Alonzo Caamal (Yokdzonot y Valladolid) por sus comentarios, que resultaron de gran valor en la estructura final de la obra.

Asimismo, deseamos expresar nuestro más sincero agradecimiento a Eduardo Muro (Universidad de Bonn) por sus matizadas y exhaustivas traducciones al español de las contribuciones en lengua portuguesa de nuestros colegas Marcia Amantino, Maria de Conceição Vilela Franco y Vinicius Maia Cardoso.

Tenemos una deuda de gratitud, sobre todo, con Maria-Angelika Eckl (Universidad de Bonn) y Karl-Heinz Dürsch (Bonn), por la atención y diligencia de ambos en la elaboración de la forma final de cada uno de los textos.

Reconocemos también la importante ayuda de Aarón Grageda Bustamante (Universidad de Sonora) en contactar a la familia de la Dra. Raquel Padilla Ramos, quien lamentablemente perdió la vida prematuramente durante el proceso de elaborar el volumen. Agradecemos profundamente a su hija Raquel Torúa Padilla por otorgarnos el permiso de publicar dentro de este volumen de la serie de ISLA la valiosa contribución de nuestra colega Raquel, como un modesto

homenaje póstumo al lado de sus muy numerosas y significativas contribuciones a los estudios históricos sonorenses.

Por encima de todo, queremos manifestar nuestro más profundo reconocimiento a los autores Olga, Janina, Marco, Viviana, Kerstin, Frauke, Marcia, Maria, Juan Javier, Aarón, Ramon, Juan Manuel, Barbara, Vinicius y Eveline por su generosidad y su apoyo en la producción de este volumen, y por la gran paciencia que mostraron con nosotros durante el largo proceso de corregir y afinar el mismo hasta su versión final.

Los editores

Antje Gunsenheimer – Enrique N. Cruz – Carlos Pallán Gayol
Bonn, 2020

Introducción

¿Qué tipo de héroes necesitamos? El otro héroe y la otra heroína como objeto de estudios históricos y antropológicos: aproximaciones teóricas



Imagen 1: Monumento en Portsmouth (Virginia, EE.UU) destruido durante el movimiento “Black Lives Matter” en junio 2020 (Kristen Zeis/Virginia-Pilot via AP)¹

¹ Big Pictures Big World | The Daily Standard, Autor: Kristen Zeis | Crédito: AP Copyright: Imagen © KristenZeis/ Virginian-Pilot, URL: https://www.dailystandard.com/world_picture/s/2020/06/463495b50a4a48de9cb2dbe6bc37c92d_large.jpg.

¿El siglo XXI como era del posheroísmo? Introducción a la actualidad del tema en ambos lados del Atlántico

¿Qué tipo de héroes necesitamos?² Esta pregunta dio pie a una discusión entre el sociólogo alemán Ulrich Bröckling (Universidad de Friburgo) y el filósofo Dieter Thomä (Universidad de San-Galo, Suiza) en una entrevista producida por la radio estatal alemana en febrero de 2020 (véase: Christian Möller 2020). La pregunta en sí misma se refiere a una cita del filósofo alemán Jürgen Habermas de 2002, cuando –en las secuelas que dejaron los ataques al World Trade Center del 9 de septiembre de 2001– el clima político y social de aquellos días había suscitado el surgimiento de diversos tipos de héroes y heroínas nuevos en el mundo, fenómeno visto con admiración por unos y con odio y aversión por otros. Tal es el contexto dentro del cual Habermas formuló: “Dondequiera que los ‘héroes’ sean venerados, surge la pregunta de quién lo necesita y por qué”.³

Especialmente en Alemania, el final de la Segunda Guerra Mundial fue seguido por una fase de posheroísmo. La veneración dominante –principalmente de los héroes marciales del nacionalsocialismo y de los crímenes de guerra asociados con el régimen nazi– se percibía como un elemento disuasorio y no formaba parte de la comprensión de una democracia moderna.⁴ Las figuras heroicas de entonces se consideraban sospechosas por su excesivo patetismo, su exaltación de la masculinidad y su desmesurada moralidad. De allí surgió un giro hacia el posheroísmo (Münkler 2007), que sin embargo en nuestra época se ha visto también rebasado, tornándose obsoleto, siguiendo a Ulrich Bröckling (2020). Al mismo tiempo, la fascinación ejercida por las historias y figuras heroicas está lejos de agotarse; de hecho, la dudosa capacidad explicativa de los modelos heroicos contrasta con un hambre casi insaciable de héroes que es servida en abundancia por la sociedad y los medios. Los salvavidas son considerados héroes tanto como los activistas climáticos y los “whistleblower”. Los superhéroes pueblan las películas y los juegos de computadora, y el deporte de alto nivel proporciona continuamente personajes erigidos en héroes, prestos a caer del heroico pedestal casi con la misma rapidez con que fueron subidos (véase el trabajo de Stanley H. Teitelbaum, *Sport Heroes, Fallen Idols*, 2005).

Con el auge mundial de líderes populistas, las figuras heroicas están finalmente volviendo a la escena política, explica Ulrich Bröckling en su publicación

2 En el original: “Welche Helden brauchen wir?” (véase Möller 2020).

3 [Traducción de los editores]. Texto en idioma original: “Wo immer ‘Helden’ verehrt werden, stellt sich die Frage, wer das braucht – und warum” (Habermas 2002: 178).

4 “¿No han renunciado las democracias, con razón, a la adoración de héroes durante mucho tiempo para distanciarse de las demostraciones de fuerza bruta de este tipo?”. En el original: “Haben Demokratien der Heldenverehrung nicht zu Recht seit langem abgeschworen, um sich von brachialen Machtdemonstrationen dieser Art abzugrenzen?” (Möller 2020).

sobre héroes después del posheroísmo (2020)⁵ y lo vemos en la evocación de héroes y hechos heroicos en la retórica de políticos tan diferentes como Donald Trump, Jair Bolsonaro y Emmanuel Macron. Dieter Thomä ilustra en su reciente libro (2019) que los héroes son necesarios en sistemas democráticos (por ejemplo, Greta Thünberg, la joven activista climática).⁶ Por citar otro posible caso actualmente en proceso de gestación, algunas de estas cualidades comienzan a ser atribuidas hoy día a figuras como Alexei Navalny, líder de la oposición organizada en contra del régimen de Vladimir Putin, quien a pesar de múltiples intentos de incapacitarle físicamente e incluso asesinarle, no ha cesado en sus empeños de denunciar y sacar a la luz lo que un creciente número de miembros de la sociedad rusa y la comunidad internacional consideran flagrantes actos de corrupción y prácticas antidemocráticas gubernamentales. En Latinoamérica, un rol similar fue atribuido hace algunos años al llamado *Subcomandante Marcos*. Estos ejemplos demuestran que la discusión sobre héroes nuevos –diferentes y semejantes al conocido patrón– permanece vigente y su auge no se restringe a Alemania, Europa o al Norte Global.

Los héroes nuevos o viejos, reinterpretados o redescubiertos y la aparición de cultos a la personalidad de héroes en el cine, la música, las historietas, el deporte, la vida cotidiana o la política son considerados hoy un fenómeno mundial del siglo XXI y están siendo investigados sobre la base de la producción y el consumo mundiales (Korte et al. 2019). Numerosos proyectos de investigación en las ciencias sociales y las humanidades en todo el mundo toman en cuenta este fenómeno (Allison 2017, Andronikashvili et. al. 2017, Navarrete y Olivier 2000, Ponce-Cordero 2010, Rivero Weber 2007, Rolshoven et. al. 2018, Tapia 2008, Wendt 2016 y muchos otros). Una gran cantidad de estudios interdisciplinarios y comparativos sobre el tema fueron realizados por el Centro Colaborativo de Estudios (en alemán: *Sonderforschungsbereich* No. 948) “Héroes – Heroizaciones – Heroísmo” de la Universidad Friburgo/Breisgau, 2012–2020, los cuales en buena medida han servido de incentivo para la realización de la presente obra.⁷

La “historia de bronce” en las Américas

Los estados latinoamericanos, que desarrollaron sus narrativas nacionales en el siglo XIX y que en su mayoría experimentaron dramáticos disturbios y fases de insurrección en el siglo XX (por ejemplo, la Revolución Mexicana, las dictadu-

5 En el original: Ulrich Bröckling (2020): *Postheroische Helden. Ein Zeitbild*.

6 En el original: Dieter Thomä (2019): *Warum Demokratien Helden brauchen. Plädoyer für einen zeitgemäßen Heroismus*.

7 Véase: <http://www.sfb948.uni-freiburg.de/en/profile?page=1>.

ras militares en Guatemala, Nicaragua, Chile, Argentina, Brasil y Paraguay, las guerras civiles en Colombia y Perú), crearon a partir de este énfasis histórico una “historia de bronce”, como la llamó el historiador mexicano Enrique Krauze (2010:19):

En América Latina, donde Napoleón tuvo varios imitadores, prosperó la “historia de bronce”, género de exaltación histórica que contribuyó a la formación y consolidación de los estados y las identidades nacionales. [...] Las historias patrias (con sus respectivos panteones de héroes) legitimaron la construcción del nuevo orden republicano, laico y constitucional, adoptando muchas veces las formas de devoción del antiguo orden religioso que habían desplazado. Frente al cielo católico –poblado de santos–, apareció el cielo cívico –poblado de santos laicos: caudillos, libertadores, tribunos, estadistas, presidentes, rebeldes, reformistas. En el siglo XX, el “culto a la personalidad” –fanática variedad del culto a los héroes– llegó a extremos delirantes en los países totalitarios de izquierda o derecha [...].

Siguiendo ese patrón, el volumen de Brunk y Fallaw de 2006, *Heroes & Hero Cults in Latin America*, se dedica a explorar las ilustres personalidades de épocas de cambios decisivos como Simón Bolívar, Antonio López de Santa Anna, Emiliano Zapata, Felipe Carillo Puerto, Augusto Sandino, Frida Kahlo, Haya de la Torre y Evita Perón en la historia de América Latina. Los editores han puesto la atención a cultos políticos, apoyado por “la ciencia moderna de la historia [que] ha estado, desde su origen, profundamente vinculada al nacionalismo y que, por ello, ha sido una gran constructora de héroes patrios”, como lo describen Federico Navarrete Linares y Guilhem Olivier (2000: 17).

También en los Estados Unidos de Norteamérica tuvo lugar un culto a figuras heroicas a partir de fines del siglo XVIII, que sigue generando opiniones fuertemente divididas en la sociedad actual. En éste, se favorecieron los monumentos de bronce para conmemorar a ‘hombres fuertes’ desde la época colonial, la guerra civil y algunas figuras del siglo XX, sin reparar en sus aspectos sombríos, como la economía esclavista, la sobreexplotación laboral y la represión política. Recientemente, estos episodios han sido nuevamente traídos a la luz como consecuencia del movimiento social “Black Lives Matter”. En esa combinación ya resulta notoria la minoría de heroínas en la perspectiva histórica del heroísmo –un aspecto de suma importancia que necesita de un análisis más profundo (al final del capítulo introductorio).



Imagen 2: Manifestantes alzan los puños hacia la estatua del general confederado Robert E. Lee en Richmond, Virginia, durante la “Marcha de los Cinco Mil Hombres” de Virginia en contra del racismo, 13 de junio de 2020. (Foto: John McDonnell para The Washington Post⁸)

¿Porqué un libro sobre el ‘otro’ héroe’ y la ‘otra’ heroína?

Consideremos por un momento el fenómeno del ‘otro héroe’ desde la perspectiva de nuestro entendimiento del ‘héroe y de la heroína’ y a partir de allí buscaremos definir nuestro concepto del ‘otro héroe’.

Así como “cada santo tiene su capillita”, cada héroe tiene su callecita ... su plaza, su mercado, su pueblo, su ciudad, su estado, su poema, su estampita, su altar, su canción, su estatua, su óleo, su mural, su escuela, su institución, su cantina, su parque, su paseo, su leyenda y hasta su club de fútbol. Al mismo tiempo, cumplimos religiosamente con el santoral cívico: natalicios, muertes, batallas. En el día de la patria, los viejos ritos (el grito, la fiesta, la campana, el ondear de la bandera, el desfile) han seguido y seguirán celebrándose, como cada 16 de septiembre desde 1825. Son nuestra humilde ración de sacralidad cívica en un mundo desacralizado. No hacen daño y, hasta cierto punto, hacen bien.

(Krauze 2010:20)

8 Imagen publicada en línea el 28/oct/2020 en el URL: <https://www.washingtonpost.com/wp-apps/imrs.php?src=https://arc-anglerfish-washpost-prod-washpost.s3.amazonaws.com/public/ZEXNH3FNVUI6VJB3X2PWJFFIPU.jpg&w=916> Autor: John McDonnell | Crédito: The Washington Post Copyright: Imagen © John McDonnell / the Washington Post.

No sin cierta ironía, Enrique Krauze nos hace recordar la abundancia de cultos heroicos en América Latina, de su veneración como santos y santas; sagrados por sus actos sobrehumanos, incommensurables con la vida real. Una consecuencia del culto a héroes tan apartados y distantes de las necesidades del ciudadano común es la creación de una sensación de cansancio e ignorancia. Bajo estas circunstancias, se entiende la expresión de Soledad Acosta de Samper, citada por Rebecca Earle (2005: 397): “We have no popular heroes other than those of the war of independence”. Voces y opiniones semejantes ofrece el volumen *Faces of Resistance. Maya Heroes, Power, and Identity*, editado por Ashley S. Kistler (2018). Queremos destacar dos ejemplos de esa obra que ilustran y fortalecen nuestro punto de partida. Judith M. Maxwell y Ixnal Ambrocía Cuma Chávez analizaban en su artículo *Tekum Uman. Maya Heroe, K’iche’ Hero* el trasfondo etnohistórico del famoso héroe maya guatemalteco. Tekum Uman, líder maya en contra de la invasión Española en 1524, es conmemorado en canciones, poemas y bailes. En 1960, se estableció un monumento en el centro de la Ciudad de Guatemala, justo en el momento en que habría de comenzar el genocidio en contra de grupos mayas. La coautora Cuma Chávez recuerda sus años escolares con la obligación de aprender de corazón la canción de Tekum Uman desprovista de información histórica. De esta manera, la personalidad histórica de Tekum Uman fue difuminándose, tornando imprecisa su identificación. Este tratamiento inadecuado de la historia indígena no resulta singular para el caso de Guatemala, sino fue usado en múltiples naciones latinoamericanas con el fin de minimizar o ignorar el papel que desempeñaron diversas poblaciones indígenas y sus representantes dentro de las respectivas historias nacionales (p. e. en México). De esta forma, los monumentos en espacios públicos se tornan en penosas excusas, ya que las circunstancias históricas – como por ejemplo libros de texto insuficientes – demuestran ostensiblemente que las élites gobernantes ladinas o mestizas carecen todavía de un deseo genuino de compartir sus historias nacionales con los pueblos indígenas originarios que les anteceden.

En este sentido, la contribución de Walter E. Little “*There Are No Heroes*” / “*We’re All Heroes*”: *Kaqchikel Vendors’ Reflections on National Holidays and National Heroes* complementa en buena medida la discusión anterior, toda vez que revela cómo piensan los mayas kaqchikeles sobre los días festivos de Tekum Umam (20 de febrero) y del “Día de la Hispanidad” (12 de octubre) en Guatemala. A partir de sus entrevistas con comerciantes de artesanías originarios de San Antonio Aguas Calientes que laboraban en Antigua, Little aprendió que las “políticas de héroes nacionales y días festivos nacionales” son en el mejor de los casos rechazadas y a menudo ignoradas por la población maya (p. 201). Ellos no celebran ni conmemoran a los “héroes mayas” predeterminados nacionalmente. Sin embargo, ven como una ventaja el que los ladinos se vistan con atavíos “indígenas” en tales días, lo cual incrementa sus oportunidades de ventas. Las

intenciones políticas subyacentes al establecimiento de héroes mayas en Guatemala hace de estas figuras, históricas o no, extraordinarias aunque los modelos heroicos que ofrece ostensiblemente resulten rechazados por los pobladores mayas actuales. Debido a que se les ha convertido en figuras inalcanzables en su carácter y en las circunstancias de su actuar como héroes, se ubican simplemente fuera del alcance de “mayas como vendedores de artesanías” (p. 202). De esta forma, los vendedores mayas escogen verse a sí mismos como héroes en su lucha cotidiana por la subsistencia.

De esta situación brota el anhelo de buscar y de describir ‘otros’ héroes a través del largo discurrir histórico de América Latina, configurándose así la idea inicial para este volumen. Si bien a primera vista parecería serlo, para nosotros el héroe indígena no es la única forma representativa del ‘otro héroe y la otra heroína’, sino que a él/ella se le distingue por el contexto local, regional de su ‘nacimiento como héroe-heroína’, su estatus subalterno, su origen humano y no-divino con el anhelo humano de ser ‘héroe-heroína’, sus actitudes contradictorias y controvertidas, en suma, por la ambivalencia de su recuerdo hoy día.

Nos hemos propuesto compilar una colección de estudios que traten sobre los procesos de creación de héroes-heroínas en situaciones locales y regionales, desde la época colonial hasta la actual modernidad del siglo XXI. Hemos visto este proyecto también como una oportunidad para distanciarnos del estudio de los clásicos héroes nacionales, cuya memorización, incluso su adoración, es promovida a nivel nacional en los distintos estados de América Latina a través de diferentes instituciones gubernamentales, tales como la educación pública, los museos, el planeamiento urbano y la administración de las comunidades. En sentido opuesto, nuestra intención ha sido compilar estudios históricos y antropológicos que giren en torno a personalidades históricas de origen local, que se hayan desarrollado como héroes-heroínas como parte de una creación popular, emanados de la gente, y que hayan sido inscritos en la memoria popular a través de textos, celebraciones conmemorativas, canciones, monumentos, cuentos, novelas y otros medios, toda vez que el culto de la glorificación brota en primera instancia de un deseo local, regional o social y no de una consideración política gubernamental. En ello, hemos buscado estudiar al héroe y a la heroína como un fenómeno social, desde una perspectiva comparativa diacrónica y sincrónica, a través de casos ejemplares que pudieran resultar representativos de diferentes regiones y épocas en la geografía e historia americana.

Pensamos en la *figuración* del héroe-heroína como una estructura interdependiente del individuo y de la sociedad, según Norbert Elias (1970: 139–145), tomando en consideración a figuras heroicas controvertidas y ambivalentes, no reconocidas, pero tampoco olvidadas, o bien héroes-heroínas que son olvidados/-as y posteriormente redescubiertos/-as. Nos interesa la posición del héroe en un espacio en disputa entre el anhelo popular, la cultura nacional, la atención

política al héroe como un recurso que puede ser aprovechado y el interés académico en la formación, el desarrollo y el estudio de cultos heroicos en América Latina.

A partir del hecho de que la definición del héroe-heroína sea resultado de un proceso de negociación de las normas y valores al interior de una sociedad o grupo social (Asch 2007: 5), se desprende que el otro héroe/heroína representa un contraconcepto significativo para los cultos heroicos nacionales. Así, el héroe/la heroína encarna las nociones divergentes de un grupo social con respecto a una cultura heroica de la memoria nacional determinada hegemonícamente. La ‘elección’ de una figura heroica como tal confiere al grupo social un medio para representar y transmitir su ‘otra’ o ‘alterna’ identidad figurada, con todas las contradicciones que ello conlleva.

The hero is not constituted by rational thought or theological discourse, but through the story of his (or her) life and death. It is a web of various and sometimes contradictory narratives –attached to the myth or story of the fictional or historical hero– that gives meaning to this figure. The hero is in this sense a mediator, a figure that mediates, as in the case of Hercules, between untamed nature and civilisation, but also between conflicting values or between gods and men. He gives an example of how to live with conflicts which, at a rational level, cannot be solved.

(Heinrich 2008, cited in Asch 2014: 5)

No obstante, reducir a los ‘otros héroes’ y ‘otras heroínas’ a una mera función antagonica resultaría conceptualmente limitado. El otro héroe/la otra heroína puede también ser una especie de válvula que permita trascender y escapar de normas sociales percibidas como demasiado estrechas. De ello da muestra especialmente clara la contribución de *Janina Möbius De La Malinche a Miss Janeth – de La Guadalupe a Lady Apache: Imágenes de mujeres dentro y fuera del ring de Lucha Libre*, la cual tematiza el fenómeno de la lucha libre femenil en México, descrito en la primera parte de estudios de caso ejemplares. En este artículo, se analizan las concordancias y correlaciones entre las figuras arquetípicas dicotómicas de ‘la mujer’ en el imaginario histórico de México y las figuras representadas por mujeres reales que trabajan profesionalmente como luchadoras en la arena de la lucha libre mexicana. Pese a ocupar un lugar secundario en comparación con sus colegas varones, las luchadoras juegan un papel predominante en la puesta en escena de las masculinidades representadas en el ring, ya que aseguran que todas las facetas de ser hombre sigan siendo justamente eso – hombres. Tanto para las mujeres luchadoras como para las espectadoras, ello se trata solamente de un breve escape de las normas sociales, dentro de un marco tolerable, como es el ring de lucha libre, mas en la vida cotidiana, las mujeres continúan siendo subordinadas a desempeñar estrechos roles en sus posibilidades de acción.

Si bien los ejemplos de figuras heroicas que hemos seleccionado se desenvuelven todas en el ámbito humano de acción, en forma póstuma se han atribuido a algunas de ellas cualidades divinas o semi-divinas. Pese a ello, aún estas figuras divinizadas tienen en común con las humanas su carácter marcadamente contradictorio. Además de los aspectos señalados, nuestro interés en examinar la otredad nos ha planteado explorar preguntas concretas: ¿Quién promovió o promueve hoy día la memorización de un otro héroe o una otra heroína? ¿Cuáles son las técnicas mediáticas y las prácticas culturales en los procesos conmemorativos y en la inscripción de dichas personalidades históricas en la memoria colectiva? ¿Cómo se manifiesta la memoria popular en el transcurso del tiempo y bajo qué modalidades? Según podrá apreciarse en los párrafos siguientes, los casos ejemplares que recolectamos tratan en su mayoría sobre personajes históricos, cuyo reconocimiento como héroe/heroína tuvo lugar sólo de manera póstuma. El ‘otro héroe’ no es tampoco solamente ‘el héroe popular’, enjuagado y dominado por corrientes sociales y políticas temporales y efímero, sino brota de un deseo profundo de ‘otredad’.

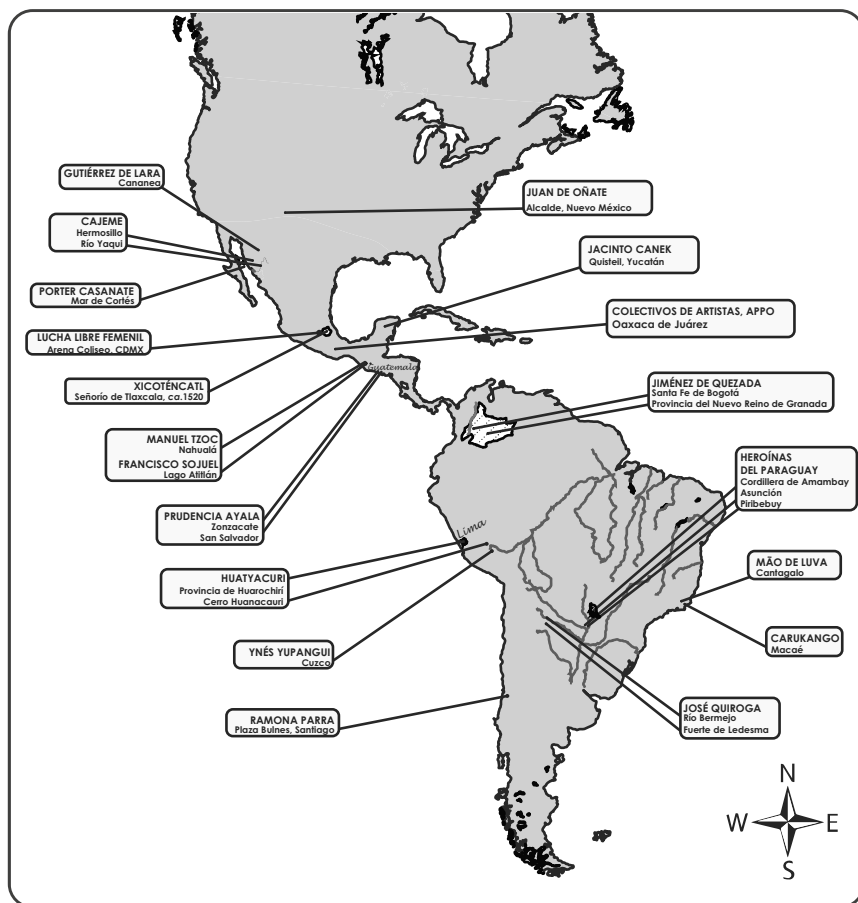
En suma, con este volumen seguimos el sendero que han abierto obras como *Faces of Resistance. Maya Heroes, Power, and Identity* de S. Ashley Kistler (2018) y *Héroes y bandidos: iconos populares y figuraciones de la nación en América Latina* de Rafael Ponce-Cordero (2010), entre otras, para capturar la idea del *héroe alternativo* como un polo opuesto a los “héroes patrios” (Navarrete Linares y Olivier 2000: 17).

La búsqueda del ‘otro heroé’ y los resultados en cuatro partes

El llamado efectuado a colegas de Alemania y América Latina para que pudieran contribuir en este proyecto ha dado resultados inesperados, ya que el tema del ‘otro héroe’ ha sido interpretado y presentado de maneras diversas. De hecho, algunas de las ideas presentadas inicialmente tuvieron que ser desestimadas –no sin cierta reticencia de nuestra parte– al no poder realizarse en la forma propuesta originalmente por sus autores. En su lugar, otras ideas han tenido que gestarse y desarrollarse, lo cual explica en cierta medida el largo tiempo de producción de este volumen.

Al final de este proceso, nos fue posible integrar dieciocho contribuciones. Con ellas, nos hemos dado a la tarea de reunir casos ejemplares que pudieran mostrar las diferentes comprensiones sobre el ‘otro héroe’ bajo diferentes perspectivas históricas, nacionales, regionales y disciplinarias. Debido a que nuestras discusiones acerca del tema “quién es o fue un otro héroe/una otra heroína” abarcaron aspectos tan abundantes y diversos, resultó un reto el agrupar los estudios de caso con base en sus características principales. Tras

explorar distintas alternativas, hemos decidido agrupar las contribuciones en cuatro grandes partes temáticas. Para la primera parte sugerimos el título



LA GEOGRAFÍA HEROICA EN AMÉRICA

MAPA I: Ubicación de sitios emblemáticos vinculados con las biografías de héroes y heroínas que aborda el presente volumen (*elaborado por Carlos Pallán Gayol 2017 con base en cartografías modernas y de la época colonial*). Los autores del capítulo correspondiente se indican en paréntesis.

Parte I. La resurrección del sujeto subalterno como el otro héroe. I-1 MÉXICO: Jacinto Canek (Antje Gunsenheimer); I-2 GUATEMALA: Francisco Sojuel y Manuel Tzoc (Frauke Sachse); I-3 BRASIL: Carukango (Marcia Amantino y Maria da Conceição Vilela Franco); I-4 EL SALVADOR: Prudencia Ayala (Olga Vázquez Monzón); I-5 MÉXICO: Lucha Libre Femenil (Janina Moebius);

Parte II. ¿A quién corresponde la fama en la memoria? La hazaña y sus protagonistas en las dinámicas históricas, literarias y políticas. II-1 COLOMBIA: Gonzalo Jiménez de Quezada (Aarón Grageda Bustamante); II-2 MÉXICO: Pedro Porter Casanate (Ramón Manuel Pérez Martínez); II-3 PARAGUAY: Heroínas y Antiheroínas durante la Guerra de la Triple Alianza (Barbara Potthast); II-4 CHILE: Ramona Parra (Viviana Bravo Vargas);

Parte III. Héroes sin estatus heroicos dentro del panteón nacional. III-1 PERÚ: Ynés Yupangui y sus parientas (Kerstin Nowack); III-2 ARGENTINA: José Quiroga (Enrique N. Cruz); III-3 MÉXICO: Lázaro Gutiérrez de Lara (Juan Manuel Romero Gil); III-4 PERÚ: Huatyacuri (Juan Javier Rivera Andía);

Parte IV: ¿Cómo recordarlos? Culturas de memoria controversiales. IV-1 ESTADOS UNIDOS: Juan de Oñate (Eveline Duerr); IV-2 BRASIL: Mão de Luva (Vinicius Maia Cardoso); IV-3 MÉXICO: Cajeme (Raquel Padilla Ramos); IV-4 MÉXICO: Colectivos de artistas de la APPO (Marco Antonio Estrada Saavedra).

Parte I. La resurrección del sujeto subalterno como el otro héroe

Utilizando el concepto del ‘sujeto subalterno’, nos orientamos directamente a la obra del filósofo italiano Antonio Gramsci y las subsecuentes reelaboraciones del concepto en los estudios poscoloniales (entre otros Chakravorty Spivak 1988, Guha 1982, 1987, 1997, Guha y Chakravorty Spivak 1988, véase por una perspectiva histórica del desarrollo de los estudios poscoloniales: Chakrabarty 2000)⁹ y el debate en América Latina iniciado por Silvia Rivera Cusicanqui y Rossana Barragán (1998, 2012).

En su obra póstuma editada bajo el título *Cuadernos de cárcel*,¹⁰ Gramsci nos da un acercamiento a su entendimiento del concepto subalterno que es transmitido por Hito Steyerl (2008: 8–9) en la siguiente explicación del concepto ‘subalterno’:¹¹

9 Una traducción al Español de los textos decisivos en la debate poscolonial de India ofrece la colección de Raúl Rodríguez Freire (2011).

10 Hay diferentes publicaciones de los *Cuadernos*. Aquí nos referimos a una traducción al Inglés, titulado *Selections from the PRISON NOTEBOOKS: On Italian History*, editado y traducido por Quentin Hoare y Geoffrey Nowell Smith en 1999.

11 [Trad. de los Editores]. Texto en su idioma original: “Denn schon Gramsci, [...] soll der Legende nach in seinen Gefängnistagebüchern (1934–35) den Begriff des Proletariats durch den der Subalternen ersetzt haben. Das Wort Proletariat konnte er wegen der Gefängniszensur im faschistischen Italien nicht verwenden. [...] Gramsci bezog ihn [den Begriff] auf jene Gruppe der Gesellschaft, die der Hegemonie der herrschenden Klassen ausgesetzt waren, vor allem aber die bäuerlichen Klassen des peripheren Südens, die nie in die italienische Nation integriert worden waren – also auf Gruppen, die in sich uneins und von gesellschaftlicher Repräsentation ausgeschlossen waren. Die Subalternen sprachen nicht die Sprache der Nation – sie konnten sich nicht mit ihr verständigen und wurden somit auch kein Teil von ihr. Mehr noch – durch den Mangel einer gemeinsamen Sprache blieb jede subalterne Gruppe für sich.”